



İLTİCA BAŞVURULARI İÇİN PROSEDÜRLER VE KONAKLAMA İÇİN BÖLGE MERKEZİ - BUCUREŞTI

Merkez 1

Bucureşti, Vasile Stolnicul Sokak, no.15,
bl.13, sektör 2

☎ 021 240 84 27

✉ c.bucuresti.igi@mai.gov.ro

Merkez 2

Bucureşti, Tudor Gociu Sokak, no. 24, sektör 4

☎ 0214501134

✉ c.bucuresti.igi@mai.gov.ro

www.igi.mai.gov.ro

İLTİCA BAŞVURULARI İÇİN PROSEDÜRLER VE KONAKLAMA İÇİN BÖLGE MERKEZİ - GALATI

Galaţi, Săvineşti Sokak, no.2

☎ 0236 32 38 78

✉ c.galati.igi@mai.gov.ro

İLTİCA BAŞVURULARI İÇİN PROSEDÜRLER VE KONAKLAMA İÇİN BÖLGE MERKEZİ - RĂDĂUŢI

Rădăuţi, Perilor Sokak, no. 2

☎ 0230 56 44 62

✉ c.radauti.igi@mai.gov.ro

İLTİCA BAŞVURULARI İÇİN PROSEDÜRLER VE KONAKLAMA İÇİN BÖLGE MERKEZİ - MARAMUREŞ

Şomcuta Mare, Cetăţii Sokak, no. 1A

☎ 0262 28 00 04

✉ c.maramures.igi@mai.gov.ro

İLTİCA BAŞVURULARI İÇİN PROSEDÜRLER VE KONAKLAMA İÇİN BÖLGE MERKEZİ - TIMIŞOARA

Timişoara, Armoniei Sokak, no. 33

☎ 0256 42 12 40

✉ c.timisoara.igi@mai.gov.ro

İLTİCA BAŞVURULARI İÇİN PROSEDÜRLER VE

KONAKLAMA İÇİN BÖLGE MERKEZİ - GIURGIU

Giurgiu, 1907 Bulvarı, no. 1C

☎ 0246 - 215056

✉ c.giurgiu.igi@mai.gov.ro

BİRLEŞİK MİLLETLERİN MÜLTECİLER YÜKSEK KOMİSERLİĞİ (UNHCR) - ROMANYA TEMSİLCİLİĞİ

Bucureşti, Primaverii Bulvarı 48A, sektör 1

☎ 0 21 201 7872 / 73

UNHCR Hotline 0723 653 651

☎ 0 21 210 1594

✉ rombu@unhcr.org

www.unhcr.org

ULUSLARARASI GÖÇ ÖRGÜTÜ

Bucureşti, Viitorului Sokak, no.11, sektör 2

☎ 021 - 210.30.50

☎ 021 - 211.44.54

✉ iombucarest@iom.int

MÜLTECİLER İÇİN ROMANYA ULUSAL KONSEYİ

Bucureşti, Viesparilor Sokak, no. 19,

sektör 2, posta kodu 023962

☎ 031 405 02 75; Tel/Faks: 021 312 62 10

✉ office@cnrr.ro; Web page: www.cnrr.ro

ROMANYA KİLİSELER EKÜMENİK DERNEĞİ

Ilarie Chendi Sokak, No. 14, Sektör 2,

Bucureşti, Romanya

☎ 021.212.48.68; Faks: 021 210. 75. 55

✉ aidrom@gmail.com

www.aidrom.ro

Ulusal İltica
Göç ve Entegrasyon Programı Fonu
Yıllık Programı 2020



DUBLIN PROSEDÜRÜ

BİLGİ KLASÖRÜ - 2020

CNRR, mülteci yardımı alanında uzmanlaşmış bir sivil toplum kuruluşudur
Proje kapsamında yapılan malzeme ROMANYA'DAN SA VE BPI İÇİN ÖZELLEŞTİRİLMİŞ YASAL
YARDIM VE TAVSİYELER - FAMI 20.02.02.01

TURCĂ

I. DUBLIN YÖNETMELİĞİ

Avrupa Birliği Üye Devletlerinin topraklarında, Norveç'te, İzlanda'da, İsviçre'de ve Lihtenştayn eyaletinde geçerli olan sığınma başvurusunu analiz etmekten sorumlu devletin kurulmasına yönelik kuralları belirtir.

Dublin Düzenlemesinin uygulama amacı:

- Tek bir Üye Devletin, başvuruyu analiz etmek için birkaç Üye Devletten art arda reddedilme olasılığı olmaksızın başvuruyu inceleyeceğinden emin olmak;
- Farklı Avrupa Birliği ülkelerinde birden fazla sığınma başvurusunda bulunmaktan kaçınmak;
- Başvuru sahibinin başvurmak istediği belirli bir sığınma ülkesi seçiminden kaçınmak.

II. DUBLIN PROSEDÜRÜ

Dublin prosedürünün temel ilkesi, sığınma başvurusunu incelemekten sorumlu Üye Devleti belirlemektir; bu, AB topraklarına girişinizden sorumlu olan veya ilk sığınma başvurusunda bulunduğunuz eyalettir.

EURODAC SİSTEMİ

EURODAC, sığınmacılar ve Avrupa Birliği Üye Devletlerinden birine veya Norveç, İzlanda, İsviçre ve Lihtenştayn'a yasadışı olarak giren veya ikamet eden yabancı uyruklular için Orta Avrupa Otomatik Parmak İzi Tanımlama Sistemidir (AFIS).

III. DUBLIN YÖNETMELİĞİ AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA UYGULANIR

- Sığınmacıya;
- Daha önce başka bir üye devlette sığınma başvurusunda bulunmuş, yasadışı olarak tutulan yabancı;
- Dublin'e yasadışı yollardan giren ve daha sonra, başvurduğu üye devletten başka bir üye devlette sığınma başvurusunda bulunan bir yabancı.

IV. PROSEDÜRÜN BAŞLANGICI

ROMANYA'DA İLTİCA İŞLEMİNE BAŞLADINIZMI:

- Romanya'da koruma başvurusunda bulunmadan önce iltica başvurusunda bulunduysanız veya başka bir Üye Devlet aracılığıyla yasal / yasadışı giriş yaptıysanız, Eurodac veri tabanında tanımlanacaksınız, bir prosedüre tabi olacaksınız ve bu yolla Avrupa Birliği alanına girdiniz ilk ülkeye geri gönderileceksiniz.
- İltica başvurunuzla ilgili ilk kararı vermeden önce başka bir Dublin ülkesinde aile üyeleriniz varsa iletişim kurmanız ÖNEMLİDİR!
- Başka bir Üye Devlette yeni bir sığınma başvurusunda bulunduysanız, Romanya'ya yasal / yasadışı giriş yaptıktan veya koruma başvurusunda bulunduktan sonra prosedürün tamamlanmasını ve Romanya makamlarından çözümün tamamlanmasını beklemediyseniz Romanya'ya geri gönderileceksiniz.

Pe tot parcursul procedurii de azil, pana la emiterea unei hotarari, poti solicita oricand sa fii reunit cu un membru al familiei din motive umanitare, familiale, culturale.

V. Dari ve adli prosedürün aşamalarına SAYGI DUYUN!

Romanya'daki iltica prosedürünü terk ederseniz, prosedür nihai bir karar verilinceye kadar SİZİN YOK OLMANIZA RAĞMEN gerçekleştirilecektir.

TAMAMLANANA KADAR İLTİCA PROSEDÜRÜN BİTİMİNE KADAR ROMANYA'DAN ÇIKMAYIN!

Başka bir ülkede iltica başvurusunda bulunursanız veya yasadışı olarak kaldığınız tespit edilirse, Romanya'ya geri gönderileceksiniz!

Romanya'ya iade edildikten sonra, iltica prosedürünün nihai bir kararla sona ermesi

ihtimaline karşı, bir kamu gözetim merkezine yerleştirileceksiniz!

Bu andan itibaren, Romen makamları menşe ülkeye iade edilmek için adımlara başlayacak!!

VI. DUBLIN PROSEDÜRÜNÜN SÜRESİ

Devralma talebine yanıt vermek için son tarih:

- Eğer EURODAC'ta parmak izi kaydı varsa 2 ay
- Aciliyet talep edilirse en fazla 1 ay

İltica başvurusunun sunulmasından itibaren yanıt süresi en fazla:

- Eğer EURODAC'ta parmak izi kaydı yoksa 3 ay;
- Eğer EURODAC'ta parmak izi kaydı varsa 2 ay.

Dublin TRANSFER şu üsürede yapılabilir:

- Kabulün alındığı tarihten itibaren 6 ay;
- Kişi kaybolursa ve transferden kaçarsa 18 ay;
- Kişi hapis cezasını çaptırıldıysa 12 ay.

Romanya'daki iltica prosedürüne erişiminizin reddedildiği ve sorumlu üye devlete nakledilmeniz emredildiği IGI / DAI kararına karşı, 5 GÜN içinde bir Şikayette bulunabilirsiniz!

Şikayetin sunulması, sorumlu Üye Devlete aktarımı askıya almaz.

Şikayet yapıldıktan sonra devir kararının uygulanmasının askıya alınması aynı zamanda açıkça talep edilecektir.

Şikayet, Göçmenlik Genel Müfettişliği - İltica ve Entegrasyon Müdürlüğü'ne veya doğrudan mahkemeye, yerel yargı alanına, prosedür ve ikamet ettiğiniz yerdeki konaklama merkezine iletilir ve iletilen kararın bir kopyası ile birlikte, açıkça „devirin askıya alınma” talebinde

bulunmanız gerekir.

Savunmanızı sağlamak için, resen atanmış bir avukattan mahkemede size yardımcı olmasını isteyebilirsiniz! 30 gün içinde mahkeme şikayeti çözmeli ve nihai bir karar vermelidir!

VII. DUBLIN PROSEDÜRÜ SIRASINDA SAHİP OLDUĞUNUZ HAKLAR

Sığınmacılar için sağlanan tüm haklardan, asıl transfer tarihine kadar, aşağıdakiler de dahil olmak üzere yararlanırsınız:

- Bir avukat, bir UNHCR temsilcisi tarafından yardım görme ve bir sivil toplum kuruluşu temsilcisi tarafından tavsiye ve yardım alma hakkı;
- Prosedür boyunca tercüman sağlama hakkı;
- Bildiğiniz bir dilde bilgilendirilme hakkı;
- Kişisel verilerin ve talebinizle ilgili; ayrıntıların korunması hakkı;
- Geçici kimlik belgesi alma hakkı;
- IGI / DAI'nin kabul ve barınma merkezlerinde konaklama hakkı;
- Ücretsiz birinci basamak ve acil hastane bakımı alma hakkı.

İşkence, tecavüz, psikolojik, fiziksel veya cinsel saldırıya maruz kaldıysanız ve ayrıca sağlığınıza ilgili diğer ilgili bilgileri yetkili makamlara bildirin!